Revista semanal de EL POPULAR

PULSO

PULSO jueves 16 de junio de 1983
AÑO IV
Nº 196



FOTO LUIS CIURO

CRONICAS RETROSPECTIVAS

(lo que ocurría hace 25 y hace 50 años, hurgado y anotado en el archivo de EL POPULAR por Alberto M. Pando)

De hace 50 Años

(Semana del 10 al 16 de junio de 1933)

SITUACION

—La secretaría de la Presidencia de la Nación ha desestimado el hallazgo de correspondencia de los dos años anteriores, secuestradas en Montevideo, y relacionadas con **actividades sediciosas**. Fueron encontradas en un allanamiento y la prensa del país dio al hecho amplios relieves, que ahora se reducen. "Máxime —dice el comunicado oficial— si se agrega que esos papeles y cartas se refieren a **hechos ya consumados y juzgados**, y que de su lectura no se infiere que los autores de los mismos se encuentren desenvolviendo sus actividades con ánimos de turbar **el orden público del que goza al presente la República**".

—Otra nueva fuerza de choque crearían los radicales. En el comité nacional de la UCR se estudia la iniciativa de formar las **Vanguardias Radicales, con activistas del partido adiestrados por militares retirados** con más de diez años de afiliación.

—Luego de los fracasos de Julián Besteiro y de Indalecio Prieto, **es Manuel Azaña quien forma otra vez gabinete en España**, con el apoyo de dirigentes que ya actuaron en su reciente gestión ministerial con el Presidente Alcalá Zamora.

—**Redada de nazis en Austria**, muchos de los cuales estaban en funciones educativas, judiciales, representantes políticos, etc. El gobierno de Viena impide así el avance de la ola que llega desde la frontera.

—**Italo Balbo, ministro de Aviación de Italia** comanda una escuadrilla que está a punto de decolar en Obertello para aterrizar en Chicago.

ACTIVIDADES

—Convocó a asamblea extraordinaria la Asociación de Maestros en el salón Menotti Garibaldi para examinar la **situación de los jubilados**, como consecuencia del proyecto de reforma de la ley que los ampara. Ha sido invitado a informar el senador conservador Amadeo Grimaldi.

—**Inició** actividades **como rematador Alberto L. Ippólito** vendiendo tres lotes en la calle Hornos, prolongación oeste, que fueron comprados por Miguel Rossi, Benjamín Sábato y José Pacheco.

—**Buen servicio de coches dormitorios en el Ferrocarril Sur.** Dos veces por semana habrá un coche especial para Olavarría. El beneficio es tal que quienes viajen en el tren de las 2,10 pueden tomar ubicación en los camarotes a las 21. Y quienes lleguen a la madrugada, pueden quedar durmiendo en su litera hasta las 8 de la mañana.

—**El concejal José Fittipaldi** ha propuesto el arbolado de los bulevares Colón y Del Valle; también de las avenidas Pellegrini y Avellaneda (que ahora integran por el norte y el sur, respectivamente, la avenida Pringles)

—El Ferrocarril Provincial pondrá en marcha **los Trenes Viveros**, con gran cantidad de variedades y que se detendrán varios días en cada una de las localidades de su red.

—Para sumarse a un acto contra la **recesión industrial** viajó a Buenos Aires una delegación de empleados de **Loma Negra**.

ESPECTACULOS

—**El Trío Gedeón**, conjunto de cómicos, actuó en el Cine El Aguila.

—En el Cine París es estrenada la película argentina "**Tango**", con la participación de conocidas figuras como Azucena Maizani, Libertad Lamarque, Mercedes Simone, etc. Fue todo un suceso.

SOCIALES

—Viajó a Asunción, para atender sus males reumáticos, el conocido **músico Julio Oscar Pinto**, quien en la capital paraguaya ejercerá la representación de EL POPULAR.

—**Atienden su salud** en Buenos Aires los vecinos Miguel Zampatti y Juan B. Occhi.

—**Don Carlos Herbón y familia**, luego de una prolongada residencia en La Colina han fijado domicilio en nuestra ciudad, en la calle Coronel Suárez, entre Alsina y Vicente López.

—Visita Olavarría el joven **Efraín García Monteavaro**, hijo del conocido periodista Fernando García Monteavaro, de larga actuación aquí en la región.

—Fallece en Buenos Aires, víctima de un accidente el aún joven **industrial panadero, Félix Montes**, quien con su esposa Rosa Pando de Montes visitara Olavarría, siendo huéspedes de **don Ramón Pando y familia.** Estos viajan con tal motivo a la ciudad capital.

—De Laprida para visitar a sus familiares, **don Esteban Peruilh.**

—Numerosos amigos rodearon a **Manuel Cestona** en la comida de su despedida de soltero servida en el Hotel Verba.

—Se da noticia del **casamiento** de Zulema Cotti con Alejandro Franciscovich.

DEPORTIVAS

—Con el título de "**Acusaciones futbolísticas**", **José Américo Mele** inicia una nueva columna en la sección respectiva.

—Empataron **1 a 1, Estudiantes y Racing** en la cancha de este último, y en un partido que concitó la atención general. Ganaba el local por gol de **Mario Ruiz**, hasta el segundo tiempo, cuando igualó **Daniel Usabiaga**. Habrá revancha; para ella, EL POPULAR reclama el arbitraje de Benjamín Collinet.

—Francisco Tachella preside el **Club Boca Juniors**, secundado por Bernardo Vázquez, Bernardino Lapalma, Francisco Muia, Pedro Vázquez, Rodolfo García, José Canalicchio, Ignacio Ardanuy, etc.

De hace 25 Años

(Semana del 10 al 16 de junio de 1958)

SITUACION

—**No había aún terminado** de aquietarse el ambiente político a causa de la **ley de amnistía**, aún los peronistas estaban manifestando con **la recordación —con ira—** del segundo aniversario de la sublevación (la encabezada ahogada con fusilamientos (la encabezada por los generales Valle y Tanco), cuando nuevos temas agitan y tornan borrascosa, desde el comienzo la gestión del **Presidente Frondizi**. Entre ellos, los paros que ya se inician en los ferrocarriles, preludio de la **más larga huelga en el riel**; y la tramitación de **contratos petroleros**, para sacarnos —y se consiguió— de la importación, para alcanzar el autoabastecimiento.

—Frondizi olvidó su libro estatista sobre **política y petróleo** y se lanzó a concertar convenios; será "la batalla del petróleo". Fue "The New York Tribune" quien primero lanzó la especie, inquietando el ambiente...

—Dirigentes **peronistas encabezados por Vicente L. Saadi** reclamaron ante el Ministro del Interior por la orden de captura que pesa sobre el **Padre Hernán Benítez.** El doctor Vítolo dijo que en breves días les dará respuesta.

—Antiguo empleado, desde 1931, Felix Hipólito Laino asumió la intervención de **La Razón** de Buenos Aires.

—**Crítica situación en El Líbano.** El presidente Chamoun ha denunciado que los rebeldes, actualmente en operaciones, son apoyados desde Siria.

—Ha sido trazado en Estados Unidos el itinerario y programa de recepción que tendrá el **jefe de prensa del gobierno argentino, el escritor Dardo Cúneo**, antes militante socialista.

ACTIVIDADES

—**Semana con mucho frío y no hay azúcar en Olavarría** para tomar mate o echarle al café... Tanta es la ausencia, que ni en las confiterías hay. Consecuencia, **este desabastecimiento**, de las cíclicas medidas de precios fijos, topes, etc. No hay memoria que hayan dado resultado. **Ni Benito Mussolini pudo imponerlos.** Sin embargo...

—**Los peronistas recordaron a los caídos en la sublevación del 9 de junio de 1956** en la plaza principal, iluminada como en ocasión de los actos oficiales. Los manifestantes colocaron seis ofrendas florales y habló el exintendente Alfredo Fernández. No se registró incidente alguno.

—Fueron sorteados los "**mayores contribuyentes**", y la lista contiene a Argentino Larreche, José Lajud, Juan Valettuto, Alejandro Costanzo, Luis Di Carlo, Orfel Donadío, Nicolás Pane, Antonio Abdala, Adalberto Haluska, etc.

—**Atanás Taleff preside la comisión de amigos de la calle Las Heras** (era el tramo de la actual Belgrano, del puente a la estación del ex ferrocarril Provincial). Lo secundan Pedro Donadío, Edmundo Lagos, Mahamud Sequi, Alberto Puglisi, etc.

—Fue creado el **centro de egresados de la Escuela Profesional 1**, nombrándose una comisión directiva presidida por José H. González. Lo acompañan Rubén Vazzano, Elba Piñero, Elisa Balbino, Elsa Ferreira, etc.

—Fue recordado el **Día del Periodista** en el Concejo Deliberante, hablando Rogelio Delissague por la UCRI y Juan Lucas por la UCRP, coincidiendo en el homenaje. Hermes Publicidad, por Radio Azul, realizó **una audición especial**, hablando Ismael Terán por aquélla, Efraín García Monteavaro por Tribuna y Octavio F. Oliva por EL POPULAR.

—Fueron evocadas las memorias en el Concejo Deliberante, de **los vecinos fallecidos Juan Baldana y Balbino González.** Los discursos corrieron por cuenta de José Andreis, Víctor Arena (UCRP) y Raúl Dominghini (UCI).

—Disertó en el Club Social el profesor Julio Caillet Bois sobre la honra de Benito Lynch; fue presentado por el doctor José María Torres.

SOCIALES

—Para "**quién es quién en el mundo infantil de Olavarría**" contestan **Raquel Alicia Gurrieri Elgart y Elisa Noemí Martínez Dellapenna**, de 6 años, que cursan primero inferior en la Escuela Normal, siendo su maestra a Ethel Hachquetalepo de Mujica. También responde **María Concepción Ruiz Velazco**, de 7 años de la escuela 1, siendo su maestra Aurora Bravo de Echevarría.—

Fue agasajada Dorila G. de Zaldúa por su traslado y ascenso a la Escuela 1. Asistieron a la demostración Nelly Alem de Volante, Marta Zaffora de Fittipaldi, Haydée Laborde de Fitte, Nélida Rodríguez de de la Vega, Graciela Canónico, Hilda Altamira, etc.

—Se da noticia de los **nacimientos** de Genoveva Fuertes, José R. Puglielli, Juan S. Alvarez, Sonia Spina, N. Merlo Sallies, Nancy Beaulocq, M. Cristina López, N. Mariano Andreu (en Puerto Belgrano), Mirta Salerno, Héctor Lisardo de la Vega, N. Lanceta Puglisi, N. Zabaleta, Eduardo Laborde.

—Se realizan los **casamientos** de Blanca Canevello con Carlos Tesoriero; de Delia Bassi con Rodolfo Némoz; de Gladys Alvarez con José María Cier (en Buenos Aires), etc.

DEPORTIVAS

—**Sigue ganando Olavarría** en el campeonato Argentino de Fútbol. Acaba de eliminar al combinado de Azul.

—En el Aero Club **se graduaron como pilotos** Manuel Guitarte, Miguel Arambel, José M. Liste y José Labaca.

—**El Club Hípico** ha resuelto la construcción de su sede social.

—**Nueva subcomisión de ciclismo en Racing.** La preside Daniel Martínez, acompañado por Oscar González, Mauro Azzi, Nicolás Muzzolini, etc.

Galería de fotografías antiguas

¡Esta es la foto más antigua!

Sí, la que presentamos es, según lo que podemos recordar de lo publicado, la fotografía más antigua que se nos ha acercado para esta sección retrospectiva. Tiene nada menos que —hoy justamente se cumplen— 83 años desde el día en que fue tomada.

Es un retrato de casamiento, el que celebraron precisamente el 16 de junio de 1900 don Domingo Volante y doña Rosa Casiragui, boda que se realizó en la ciudad de Azul y fue fotografiada por el fotógrafo de esa plaza señor J. Borguia.

Proporcionados ya los datos históricos de este retrato doble, pasemos a observar los detalles que todavía en él se conservan, a pesar de que algunas huellas le está dejando el largo paso de tantos años desde entonces hasta ahora. Resulta por demás evidente que sobresale en prestancia y atractivos la imagen de la novia, cuyo vestido es realmente espectacular y hermoso. Las minucias correspondientes a la factura de esta magnífico traje nupcial las observarán detenidamente las mujeres, que de eso entienden lo suficiente, y en cuanto al ropaje del novio no hay mucho para decir, salvo un detalle que con los años ha vuelto a reactualizarse con ligeras variantes. Me refiero al doble bolsillo del saco (lado izquierdo de la imagen) que se puede ver a simple vista. La corbata es un clásico plastrón aplicado a cuello palomita, siendo curioso notar la pequeñez de la solapa en la que luce, casi rutilante, una flor, tal vez un azahar. Del chaleco, de botones forrados, aparece la infaltable cadena que conducirá, seguramente, a un reloj bolsillero tan de uso corriente en aquella transición de un siglo al otro.

Lo que no termino de entender aún, a pesar de la detenida observación, es de dónde sale el tul de ilusión que aparece detrás de la novia, el que no parecería pertenecer al vestido. Lo demás lo dejo para ser mirado con tranquilidad y con tiempo, pues es mucho lo que hay que ver en este espléndido y antiguo retrato de boda. (O.F.O.).

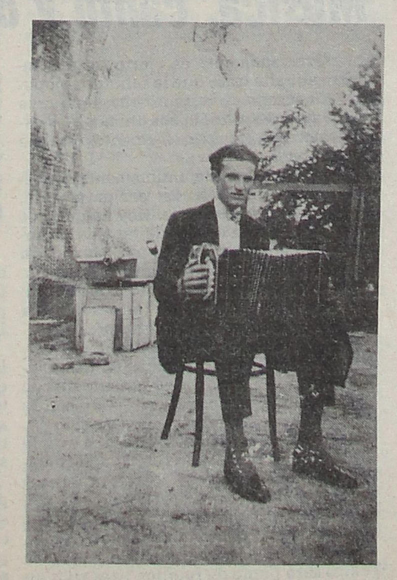


¡Oh, manes de Pichuco...!

El señor Carlos Trapani nos ha enviado esta fotografía que debe rondar ya por los 45 años de antigüedad por lo menos. El aficionado que la tomó no se anduvo mucho por las ramas en cuanto a entorno, y en consideración de que por aquellos tiempos lo que se necesitaba para lograr una foto era, en primer lugar y excluyentemente, buena luz de sol, sacó a su amigo, con bandoneón y todo, al patio de la casa y allí lo "escrachó", como dicen los chasiretes de la actualidad.

El personaje es José Bertelli, un bandoneonista radicado en Hinojo, quien por esos años integraba conjuntos, entre otros con Roberto Camilleti, Antonio Caldironi con su violín, Giacovacci padre, Jaime Barceló y Roger Lacoste... Sus actuaciones se hicieron conocidas en bailes y romerías de los años 30 y 40, cuando Maitini era el animador habitual de esos jolgorios.

La "pinta" de nuestro Pichuco vernáculo es la típica de los músicos de aquel tiempo: traje oscuro, camisa blanca y moño aplicado. Pero lo que es digno de volver a mirar son los "botines", o sea zapatos de cuero con una caña alta de género grueso abotonada con menudos botones que hacían necesario el uso permanente del "abrochador". ¿Se acuerdan de esos botines?. No confundir con las polainas, que eran una caña corta aplicada al zapato común y que se abrochaba con una hebilla que quedaba generalmente escondida y un broche en la parte alta. Eran un medio de abrigo para el pie, de quita y pon, que además requería el pasaje de un cuerito como correa por debajo del zapato para evitar su desplazamiento hacia arriba y para que no girara en derredor del tobillo. ¡Ah, tiempos y elegancia...!. (O.F.O.)



La familia de don Miguel Kees

El retrato de familia que publicamos el pasado jueves corresponde a la que formaron don Miguel y doña Irma Kees y aparece en pleno en la antigua placa que reproducimos y que, según nos hizo conocer un familiar que nos alcanzó los datos, en esta ocasión ha sido reproducida invertida lateralmente. Los personajes, en la pose original están colocados los de la derecha de nuestra publicación, a la izquierda, y vice versa.

Mucha gente nos llamó para comunicarnos su creencia de que se trataba, como en efecto fue, de la familia Kees, y la mayoría creía reconocer en el joven sacerdote al presbítero Luis Kees que durante varios años ejerció su curato en la parroquia San José.

Hasta nuestra redacción llegó una señorita, descendiente directa de esta familia (su madre es la tercera, parada, desde la izquierda) y nos dejó estos datos de identificación: De izquierda a derecha, parados: Jorge, Constancia, Celina (fallecida) y María. Sentados: Silvano, don Miguel, Luis (entonces era seminarista y no sacerdote como creíamos y juzgamos por su apariencia), la pequeña Irma, doña María y Angel (fallecido). Esta familia es de Colonia Hinojo, pequeña localidad que ha dado a varios de sus hijos la vocación sacerdotal que promovió al Padre Luis Kees entre otros también conocidos.

Las amenazas y la seguridad

LOS MEDIOS DE INFORMACION EN LOS MOMENTOS DE CRISIS



Los especialistas en ciencias sociales se interesan cada vez más por el estudio de la seguridad y la percepción de las amenazas que pueden conducir a conflictos y guerras. ¿Cuáles son las causas psicológicas, sociales y económicas que pueden llevar a esas situciones?. ¿Cómo consideran los diferentes individuos esas amenazas y cuál es el papel de los medios de difusión en las actitudes que van naciendo?. Estas y otras cuestiones fueron tratadas en una reunión de expertos sobre las percepciones de las amenazas y la seguridad. Uno de los especialistas presente en la reunión era el Profesor James Halloran, del Instituto para la Comunicación Social de la Universidad de Liecester, Inglaterra. En una entrevista con Vaiju Mahindroo se refirió al papel de los medios de difusión como factor de la formación de las actitudes del público.

Con referencia a los medios de información consolidan ciertas ideas y actitudes. Cuando una crisis se siente como una amenaza a la seguridad nacional ¿de qué modo influyen los medios de difusión en la percepción que tiene el público de esa situación?.

Creo que en todos los casos los medios hacen dos cosas: refuerzan y reflejan esa percepción. En cierto modo es como una espiral sin fin. Fijan los temas a tratar y al hacerlo dejan de lado ciertos factores y actitudes, a la vez que subrayan otros. Lo que sucede en situaciones de crisis, según nuestras investigaciones, es que se intensifican y acentúan las características típicas de los medios de tal modo que se producen bloqueos: lo que podríamos llamar puntos de vista diferentes, que en tiempos normales se difunden o publican, en este caso se suprimen.

En situaciones críticas los medios de información temen difundir o publicar esos puntos de vista, o lo hacen en forma restrictiva, por temor a ser acusados de traidores, como ya ha sucedido en el pasado.

Tienden pues a perder su objetividad, la que, tradicionalmente hablando, se supone que constituye una de las características esenciales de los medios de difusión.

Cuando el debate se refiere a los armamentos o a los gastos de defensa ¿cree Ud. que la manipulación es mayor que cuando se trata de asuntos culturales o educacionales, considerados como sectores "inofensivos"?.

Como especialista en ciencias sociales, debería decir "no sé". No tenemos pruebas. Pero si tuviera que especular sobre la base de las indicaciones que poseemos, que son muchas, diría que cuanto más se relacione una situación con la seguridad nacional, o con lo que se percibe como patriotismo, nacionalismo, bienestar nacional, etc. más podremos encontrar la manipulación. Quizás el término manipulación sea demasiado crudo, pero los arreglos de la información —como eufemísticamente se los llama—, son permanentes.

¿Quiere Ud. decir que, en general, los valores de la información se basan en el negativismo, el sensacionalismo o en lo conflictivo?.

Se debe considerar el hincapié que se hace en un acontecimiento o en una persona, y la ausencia relativa de explicaciones, interpretaciones y ambientación en el contexto nacional, como sucede al menos en los medios de difusión más populares.

Cuando se analiza una profesión, se tienen en cuenta dos cosas: sus valores y su ideología —por llamarla así—, y se analiza lo que se hace, la rutina profesional. Ahora bien, los métodos de trabajo y los valores profesionales no se desarrollan en el vacío. Constituyen el modo esencial de socialización dentro de una profesión. Y lo mejor para ello es adoptar el color del sistema socioeconómico y político dentro del cual se ejerce dicha profesion. En la mayor parte de las sociedades occidentales, los periodistas producen una mercancía que, como tal, debe venderse. Por lo que, en cierto modo, serán las consideraciones comerciales o de mercado las que determinarán el producto terminado. Al cabo de un tiempo, y no necesariamente en forma consciente o deliberada, lo que es aceptado, lo que es considerado como bueno, lo convencional, se convierte en la doctrina de la profesión de periodista. Las fuerzas del mercado gobiernan esa doctrina. Y en cierto sentido, lo que se vende es considerado como información.

En lugar de sostener debates estériles sobre la libertad de prensa, o sobre la falta de libertad de prensa, deberíamos hacer una investigación comparada sobre diferentes sistemas socioeconómicos y políticos, para saber cuáles son los factores que determinan la producción de noticias en esos sistemas. **De cualquier modo, la libertad de prensa absoluta no existe en ninguna parte**; en todos los países hay factores que controlan o influyen o gobiernan los medios de difusión que operan en su territorio.

¿Cuáles serían las principales dificultades de una investigación como la que Ud. preconiza?.

No hay grandes dificultades conceptuales o metodológicas. Pero el problema mayor sería la cooperación y el acceso a los datos. Puedo parecer demasiado crítico respecto de los medios de difusión occidentales, pero puedo serlo porque mis argumentos se fundamentan muy bien en la investigación que se está realizando. Si alguien me preguntara por qué no critico a los medios de los países del Este, respondería que no lo hago porque esta clase de investigación no se hace en esos países. Estoy reclamando un estudio comparado que incluya todos los sistemas sociales y políticos.

¿Cómo abordaría la forma de cambiar esos valores periodísticos negativos?

En varios niveles, tres de los cuales se me ocurren inmediatamente. Uno es superficial porque no llega a la raíz del problema, por lo tanto es insuficiente: podríamos decir a la gente que tenga menos prejuicios o que sea menos negativa. No quiero decir que no debiéramos hacerlo: eso podría hacer progresar los criterios del periodismo y Dios sabe que lo necesitan. Pero esto no nos llevaría muy lejos.

En segundo lugar, se podría decir que la única forma de mejorar el sistema occidental de acopio de información es a través de una revolución completa. Creo que eso significaría reemplazar el sistema que queremos sacarnos de encima por otro tan malo como él.

Por lo tanto, hay que mantenerse en el medio, tratando de lograr cambios de estructura o de organización. Quizás ahora, con los nuevos medios de difusión, tengamos la oportunidad de hacerlo. En lugar de lo que los periodistas siguen acentuando, a saber la objetividad —que yo llamo falsa objetividad— tenemos ahora los elementos necesarios, mediante un cambio de las estructuras políticas y económicas, para lograr una "plurisubjetividad". Eso permitiría un acceso mayor, una participación mayor, a la vez que se redefinirían los principios de la profesión. A partir de estudios realizados en varios países sabemos ahora que los temas diarios que el periodismo se fija son muy limitados y están llenos de prejuicios. Tenemos que librarnos de las fuerzas del mercado y desarrollar ese tipo de pluralismo que he sugerido y que reflejará mejor la amplia gama de opiniones que en la actualidad no se ven expresadas de ninguna manera.

Pero librarse de las fuerzas del mercado significaría sujetarse a una reglamentación de otra clase, con lo que otra vez nos enfrentaremos a diferentes interpretaciones del concepto de libertad.

No creo que eso nos traiga más problemas de reglamentación de los que tenemos ahora. Tomemos el ejemplo de la BBC: ellos se regulan de un cierto modo y necesariamente tiene que haber algún tipo de reglamentación. Si decimos en Gran Bretaña que para que haya una democracia inteligente con participación del público se necesita una prensa que exprese una amplia gama de opiniones, no por eso vamos a obtenerla, y principalmente a causa de razones económicas. Los periódicos quiebran, no por no cumplir una función política o social útil, sino porque no se insertan en un modelo económico determinado.

No debemos considerar los medios de difusión en forma aislada. Tenemos que planificar y organizar su contribución a nuestra vida social dentro de un planeamiento global, que incluya a las demás instituciones educativas y sociales.

(Perspectivas de la UNESCO)

HISTORIAS MUSICALES

Una presentación satisfactoria:

AÑORANZA - CARLOS DELGADO

Con el recital brindado por Vocal Añoranza y el solista Carlos Delgado culminó, el pasado sábado 11, un mes de intensa publicidad que rindió un resultado más bien decepcionante, pues a pesar del notorio esfuerzo realizado, la sala mayor de Olavarría sólo se cubrió a medias.

El espectáculo, que contó con un excelente sonido a cargo de Ernesto Miglierina, se inició con la presentación del solista balcarceño Carlos Delgado. El cantante logró una cierta intimidad con la concurrencia al dirigirse directamente a ésta, a pesar de su notorio esfuerzo por "caer bien". El nombrado posee buena voz, que sabe trabajar con discreción. Por esto mismo creemos que podría haber obtenido el éxito por sus propios méritos. En cambio, el artista decidió explotar el muy considerable parecido del timbre de su voz con el de Mercedes Sosa, cosa que se hizo evidente al culminar su presentación, cuando nos dimos cuenta que de las 8 canciones que interpretó, 6 están entre las más populares de las que integran el repertorio de "la Negra".

La actuación del grupo vocal Añoranza, ocurrida luego de un breve intervalo, resultó impecable. Interpretó varios de los temas que integran su repertorio habitual, aunque también presentó uno que hasta el momento no había superado la fase de ensayo. Fue en este momento cuando sus integrantes cometieron un pequeño desliz, el que supo ser perdonado por el público.

A pesar de la inobjetable calidad de su presentación en el aspecto artístico, tenemos algo que censurar en Añoranza: en cierto momento, ya cerca del final, uno de los integrantes del grupo hizo ciertas declaraciones de marcado tinte político que, más allá de su exactitud o de las opiniones políticas de los concurrentes, están fuera de lugar en una presentación artística.

En resumen, el espectáculo del sábado en el Municipal tuvo varios aspectos desagradables, por lo que, a pesar del excelente nivel artístico que poseyó, puede calificarse sólo de satisfactorio.

*** Roberto Candia**
*** Enrique Torres**

De Olavarría para el Litoral bajo agua

Música, canto y danza

Desgraciadamente es cierto lo que encierra aquella frase que la sabiduría popular ha conservado durante años, que reza más o menos así: "Sólo nos unimos, nos encontramos, en los malos momentos que nos toca pasar".

Aunque nos duela íntimamente, debemos aceptarlo, somos así por naturaleza, no hay nada que hacerle. Hoy, lo que nos une es el penoso drama de las inundaciones. Y, como corresponde, pues cuando la unión se forma nada ni nadie la desarma, todos estamos para adelante, con ahínco, sin flaquezas, para aliviar las desdichas a los compatriotas y extranjeros afectados.

Olavarría, importante centro de convergencia de almas hermanadas en las grandes causas del espíritu no ha minimizado la cuestión, y ha actuado (y actúa) con la seriedad que, creemos, corresponde.

Se inició esta ponderable acción el 2 de enero, con el recordado recital mancomunado de Instrumental Huella Pampa y Vocal Añoranza, para proseguir luego con colectas originadas en ámbitos privados y oficiales, todas con un éxito concluyente.

Mañana, la sala de nuestro remozado Teatro será punto de reunión para vivir un goce por partida doble: la ayuda a los afectados por el fenómeno de las aguas, y la oportunidad de ver en acción a valores artísticos locales de reputados quilates.

En un espectáculo que durará dos horas y que comenzará a las 21,30; con la amplificación del señor Ernesto A. Miglierina y el aporte lumínico del señor Luis Núñez, compartirán el escenario el Ballet de Silvia Francomano, la Escuela de Danzas, dirigida por la señora Carra de Baldini, Vocal Añoranza e Instrumental Huella Pampa.

Esta loable acción es originada, auspiciada y fiscalizada por el Ranchomóvil Club, el Club Ferro Carril Sud y la Municipalidad, esta última por intermedio de su Dirección de Educación y Cultura.

Las entradas están valuadas en $a 12, y los palcos en $a 80. Conviene remarcar (y elogiar) la actitud de todos los participantes, en forma directa o indirecta, en el acto artístico, los cuales hacen el aporte de su trabajo artístico en forma totalmente desinteresada.

Por todo lo que encierra el estar afectado por una inundación, factor conocido de sobra por los olavarrienses que vivimos la catástrofe de 1980, lo de mañana lleva implícito un compromiso directo, no con la gente del Litoral sino con nuestra conciencia. Y esto no es ningún golpe bajo, entiéndase.

(R.C.).

"Si no quieres perderte en el olvido, tan pronto como estés muerto y corrompido, o bien escribe cosas dignas de leerse, o bien has cosas dignas de escribirse" (Benjamín Franklin)

DE LO QUE ES LICITO DECIR FUERA DE CASA Y DE LO QUE CORROMPE LOS PRESTIGIOS

Por Octavio Físner Oliva

Cada vez que a un argentino le tributan homenajes en el exterior tenemos todos derecho a sentirnos un poco partícipes de las distinciones y los agasajos. Es que tenemos que sentir que todos los argentinos compartimos lo bueno que se les atribuye en pago extraño, por aquello de que hemos producido figuras —también figurones— que tienen resonancia en otros lares y que, por lo mismo, llevan su condición de argentinos por todo el ancho mundo. Y en esa condición nos prendemos todos para disfrutar, también, de la satisfacción derivada de la admiración que se prodiga en otras latitudes a los hijos de este nuestro país.

Hasta aquí todo va bien, pero las diferencias comienzan a surgir cuando se trata de **argentinos que, meritorios en importantes aspectos de su vida y actividad, se salen del marco de lo que la prudencia o el desapasionamiento aconsejan**, y la desbarran haciendo quedar como la mona a todo nuestro país allá donde los invitan.

UN ARGENTINO EN ESPAÑA

Lo que sigue viene a propósito de los homenajes tributados en la madre patria a nuestro escritor **Ernesto Sábato**, entiendo que por su obra literaria que le valió sus mejores y pasados éxitos editoriales, y que le dio renombre dentro y fuera del país.

Y ocurre que don Ernesto mereció nada menos que la distinción de ser el autor hispanoparlante que abrió una muy importante serie de seminarios de altos estudios con la participación de los más destacados escritores de América latina. Y la cosa **consistió en tres días continuados destinados a un ciclo en España sobre la obra y la personalidad de Ernesto Sábato ¡Qué lindo! ¡Qué bueno que un argentino merezca tanta consideración fuera del país!** Es, como no, para que todos nos sintamos contentísimos con este éxito del que queremos prendernos, para que todo el mundo se acostumbre a vernos mejores de lo que nos suelen pintar en determinados círculos áulicos...

EL PEZ POR SU BOCA MUERE

Pero don Ernesto no se limitó a explayarse sobre su obra, sino que se apresuró a meterse, en España, en política argentina, en las cosas que son muy de entrecasa, y **sacó a ventilar allá** —donde la prensa estaba atenta y expectante para no perderse el plato— **los trapitos sucios de lo que sucede en nuestro país**, y, en vez de haber logrado enturbiar la ya de por sí desmejorada imagen del gobierno militar que tenemos, **lo que consiguió en gran estilo es hacer ver que la Argentina es poco menos que un país de cafres ignorantes, o de cobardones incapaces de reaccionar contra una dictadura insoportable**. Según lo que se infiere de las altisonantes declaraciones, acá se mata a mansalva y se hacen desaparecer **"veinte o treinta mil"** —cifras al voleo, como se ve— **"chicos inocentes"**.

Con todo el respeto y la admiración que don Ernesto Sábato merece como literato, y por mucho que nos sintamos satisfechos de que nuestra cultura nacional haya producido un ejemplar de sus valores, no se podrá menos que lamentar su incapacidad para evitar un traspié, para moderar sus pasiones descontroladas y su olvido del prestigio del país que lo hizo pisotearlo y dejarlo reventado en manos de los periodistas europeos que estaban al aguardo de una cosa así.

COMUNISMO: ¡PRESENTE!

Es conocida la posición ideológica inclinada a la izquierda —muy a la izquierda en verdad— del señor Sábato. También es sabido de **su ubicación en la cosa de los derechos humanos y su selectiva discriminación para adherir** según ese método a un lado o al otro. Así Sábato encabeza las marchas y los manifiestos firmados referidos a desaparecidos, muertos o encarcelados si son miembros, allegados o familiares de los subversivos. **Nunca, sin embargo, le hemos registrado presencia en ningún manifiesto referido a los muertos, secuestrados, torturados, vejados y desaparecidos a manos de los terroristas que gozan de su constante simpatía.** Así aparece siempre del brazo de sus conocidos compañeros de ruta, esos que solamente **gritan y protestan si la defensa de las libertades viene de derecha a izquierda.** Yo nunca leí que el señor Sábato haya unido su voz de condena contra el régimen soviético por las persecuciones de Pasternak o Solyenitzyn, por ejemplo, tan escritores como él.

¿Qué tiene que ver el comunismo en todo esto? Que para entender a Sábato y la naturaleza de su posición hay que tener en cuenta que él pertenece al comunismo, a su movimiento, a su ideología que comparte en lo filosófico y fundamental y que, si no milita formalmente inscripto en la corriente de ese comunismo soviético, al menos actúa como un perfecto comunista y adhiere sin rubor a esa doctrina con sus actitudes y con sus declaraciones como las de España.

Y ocurre que en uno de los seminarios en su honor en Madrid, el que llevaba por título "Los fantasmas de Sábato", **este personaje intentó explicar las razones que motivaron su abandono del comunismo.** Y en un pasaje de su disertación afirmó que abandonó el "movimiento comunista **cuando comenzaron los procesos de Moscú y comprendí que mi sueño de un mundo mejor, basado en la justicia social, estaba destinado, sin la posibilidad de la crítica, al fracaso**".

Como puede apreciarse, las razones del alejamiento de don Ernesto del movimiento comunista soviético **no hay que buscarlas en discrepancias de orden filosófico, ni siquiera ideológico, sino puramente en formalidades de procedimientos** tales como la grosería de los procesos moscovitas sin ninguna garantía, o la mordaza a la crítica. Si los procesos de Moscú hubiesen sido respetuosos de los derechos de defensa de los reos y de la ecuanimidad de los jueces —no importa que las causas fuesen todas de persecución ideológica— el señor Ernesto Sábato seguiría en las filas comunistas. **De acuerdo con sus propios dichos nadie puede asegurar que Sábato haya renegado de sus convicciones marxistas**, y si se analizan esos dichos y declaraciones en España se verá que sigue siendo hoy un auténtico comunista, con todas sus manías y sus reniegos, así como todas las fobias respecto del orden constituido y de la democracia por la cual se desgañitan espectacularmente.

DESPRESTIGIO DEL PAIS

Nadie que sienta la democracia en las venas o que viva apegado al orden republicano intenta desprestigiar al país con ninguna imprudencia o transgresión a la moderación y el recato en sus dichos. **Es típico del pensamiento comunista corroer todos los prestigios del país** deslenguándose en el exterior y en los momentos más expectables, con críticas fuera de toda dimensión y respeto. Nadie que no sienta como comunista saldrá del país a ventilar todo lo que acá está podrido. **Por pudor, por decencia y por respeto a la tradición nacional cualquier ciudadano se cuida muy bien de decir inconveniencias fuera de su patria.** Acá sí; que grite y patalee todo lo que quiera, y que haya libertad irrestricta para que cada cual se exprese dentro de las líneas inviolables de la educación civilizada. Pero afuera, disimular lo que se pueda, o excusarse de mostrar aquellas cosas que hay que arreglar en casa. **Porque si el problema de los derechos humanos es real y pesa en esta Argentina de hoy, solamente esta Argentina y sus argentinos deben reparar los daños.**

Lo que ha hecho Sábato en España es incitar a la intervención exterior en nuestros asuntos; es señalar lo podrido y maloliente que aquí hay, **sin siquiera una sola palabra de elogio por lo que también hay en el país de recomendable, de ejemplar y de envidiable.** Que lo hay.

No mencionó Sábato en sus declaraciones ni una sola vez las libertades que existen en el país, ni se refirió para nada a la victoria inicial sobre el terrorismo y las bandas subversivas; **no exaltó el espíritu valiente, viril y decididamente nacionalista que nos llevó a enfrentar la guerra contra los aliados más poderosos del mundo actual**, no por temeridad suicida sino por la fuerza de la convicción, y por el reconocimiento de otros derechos que, si no son exclusivamente humanos tan defendidos por el señor Sábato y los que son sus compañeros frecuentes en la misma ruta, son los sacrosantos de un país que no ha perdido ni su dignidad ni, felizmente, su sentido de patria y argentinidad.

Sábato mintió en España; mintió con la impunidad que le tolera su popularidad, su prestigio de escritor y el hecho de hallarse lejos de su país —no digo de su patria— donde es difícil recusarlo de inmediato.

Dijo en Madrid que la Argentina ha pasado "**siete años de tenebrosa dictadura, que ha cometido crímenes abominables, con quizá veinte o treinta mil desaparecidos, la inmensa mayoría de los cuales eran chicos inocentes**". ¿Es eso cierto? ¿Cómo puede un ciudadano afirmar semejante barbaridad en un foro extranjero sobre el cual estaba fija la atención de muchos otros países que no nos quieren?

Y fue a decirlo a España que en esta materia de los derechos humanos tiene mucho que decir a través de 40 años de un régimen que hizo tabla rasa de ellos. Y fue a decir a España **(donde se echó un manto de olvido sobre ese largo tramo de vida nacional para construir una nueva democracia liberada de revanchismos y de odios)** que la Argentina debe negarse absolutamente "a cualquier negociación que suponga echar un manto de olvido sobre los crímenes perpetrados por la actual Junta Militar".

CUIDAR LO QUE TENEMOS

En su actitud de confeso comunista el señor Sábato arremete así contra una de las instituciones más íntimamente imbricadas en la vida nacional: las Fuerzas Armadas. Ya se sabe que el socavamiento de las instituciones es principal y prioritario objetivo de la prédica comunista, y así es claro que el señor Sábato conoce la premisa y a ella se somete con entera y dúctil disciplina. **Por eso es que no extraña mucho que en España haya echado un baldón despreciable sobre esta Argentina que, a pesar de todo, no tiene de qué avergonzarse**, a no ser de esos hijos desnaturalizados que van por fuera de la casa pregonando todo lo que prostituye el prestigio de la propia madre.

¡Qué lástima! **Ernesto Sábato es un buen escritor, y el nombre que como tal ha obtenido es legítimo y de primer brillo.** Como argentino que es, no ha hecho honor a la tradición de respeto y prudencia, **ni ha tenido recato para referirse a cosas que aquí ocurren** —pero no en la escala en que él las presentó—, **y de las que todos nos dolemos y que entre todos nosotros, argentinos exclusivamente, tenemos que arreglar.** Y acá, en casa. Somos los únicos responsables de cuidar lo que tenemos. Y si tenemos un Sábato como tenemos un Borges, o un Mujica Láinez por caso, **no solamente debemos regocijarnos de tener esos buenos escritores, sino que además debemos cuidar de que sean siempre, ante todo y en cualquier parte, buenos argentinos.** Que hablando fuera de casa no se arreglan los entuertos que nos impiden ser felices en ella.

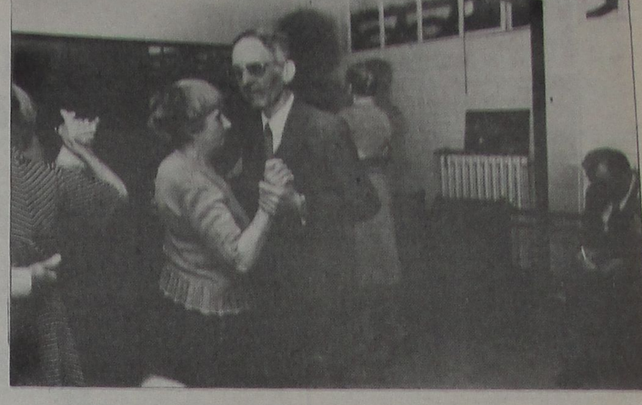


MARIANO MORENO:
... ni ebrio ni dormido...

EL SECRETO DE LA LONGEVIDAD DE LAS POBLACIONES CAUCASICAS

Especial de Myra Stone de ANSA para PULSO

Se cuenta de personas que superaron ya los noventa años en condiciones de subir a los árboles para recoger miel y muchas otras anécdotas. Un viaje con la finalidad de verificar si los rumores podían ser tomados como verdad. Un congreso sobre longevidad.



NUEVA YORK (ANSA).- Un grupo de etnógrafos norteamericanos regresó de un viaje de estudio efectuado a aldeas soviéticas donde se consiera que la gente vive mucho más y en condiciones de salud mejores que en el resto del mundo, excepción hecha probablemente del Japón.

El objetivo del viaje era verificar si, efectivamente, en las Repúblicas Socialistas del Cáucaso y a lo largo del Mar Negro las gentes permanecen vigorosas y activas a una edad en la cual los norteamericanos viven en hospitales geriátricos sin estar en condiciones de atender a sus propias necesidades.

EL RUMOR

Desde largo tiempo atrás corría el rumor de que en partes remotas de la URSS la longevidad era no sólo una cosa común sino que, además, los ancianos vivían sanos y también felices.

Se hablaba de gente que había superado los noventa años aún en condiciones de subir a una larga escalera para recoger miel de los árboles; un trabajo que para los campesinos norteamericanos resulta prohibitivo para los abuelos. Y cuando en 1979 el gobierno soviético hizo conocer que en la República de Azerbajdzan había aldeas en donde el 10 por ciento de la población estaba formado por centenarios los gerontólogos norteamericanos se sorprendieron y decidieron emprender la visita.

Partieron con escepticismo pero volvieron convencidos de que en los lejanos países del Cáucaso soviético la gente tiene una vida excepcionalmente larga y, además, descubrieron de qué cosa depende.

EL TEMA EN UN CONGRESO

El grupo expuso los resultados de su misión en un congreso sobre longevidad que tuvo lugar en la Columbia University de Nueva York.

El doctor Richard Greulich dijo haber hablado a diversos hombres que desde lo alto de una escalera recogían miel, llegando a enterarse de que todos habían superado en años a los noventa. Uno de ellos le dijo no saber con precisión su edad pero estar seguro de no tener menos de 95 años.

Aquel campesino, agregó el doctor Greulich, descendió de la escalera con la agilidad de un joven de veinte.

Otro miembro del grupo de gerontólogos, el doctor Paul Costa, hijo, refirió haber encontrado en las plantaciones de té una docena de hombres y mujeres centenarios. Esto fue confirmado por otro de los miembros de la expedición, el doctor Lambros Comitas, quien dijo haber podido verificar la edad en los certificados de nacimiento.

En conclusión, el grupo reveló que el porcentaje de centenarios de la URSS supera cinco veces el de los EE.UU.

EN BUSCA DE UNA EXPLICACION

¿Cómo se explica esto? Las investigaciones están de acuerdo en atribuir la mayor longevidad de los campesinos del Cáucaso al hecho de que "los ancianos son reverenciados y existe en la campaña soviética una sociedad gerontocrática", una sociedad donde los ancianos son escuchados y se les confían importantes funciones de gobierno y consulta.

Los investigadores sostuvieron que en una sociedad tal la transición entre vida y trabajo y vida en jubilación ocurre dulcemente, por lo cual los campesinos ancianos no se sienten marginados ni de la familia, ni de la comunidad cuando llega el momento en que ya no pueden subir a la escalera para recoger la miel.

EN CAMBIO, EN OCCIDENTE...

El problema en Occidente, y particularmente en los EE.UU., es que la gente es obligada a dejar de recoger miel antes de que esté físicamente incapacitada. Cuando alguien llega a los 65 años, la sociedad no la quiere ya más ver sobre una escalera, ni tampoco sobre la tierra recogiendo algún fruto que no sea el de su huerto.

El presidente Reagan está luchando para tratar de obtener del congreso la posibilidad de que los ancianos continúen siendo productivos más allá de los 65 años, pero su objetivo es ahorrar en la jubilacion.

LOS FACTORES DE LA LONGEVIDAD

La dieta parece no tener peso alguno en la longevidad de los pueblos caucásicos. Comen alimentos simples y beben poco alcohol, pero el secreto de su longevidad depende de otros factores y, sobre todo, de no sentirse marginados por ser viejos. Los investigadores sostuvieron que es absolutamente necesario mejorar la calidad de la vida de los ancianos si se les quiere asegurar una larga y feliz existencia.

De acuerdo con previsiones de la oficina de censo, la población norteamericana dejará de crecer en el 2050. Desde ese momento comenzará a disminuir porque los decesos superarán los nacimientos y las migraciones. Aumentará así el número de ancianos. En la actualidad, la gente de 65 años y más constituye el 11,4 por ciento de la población total.

En el 2000 constituirá el 13,1 por ciento y en el 2050 el 21,7. Actualmente la duración promedio de la vida en los EE.UU. es de 71 años para los hombres y de 78 para las mujeres. En el 2050, se prevé que será de 76 años para los hombres y 84 para las mujeres.

LOS ENIGMAS

Hay enigmas cotidianos en mi pueblo,
que crecen entre los ocres del parque y del arroyo.
Enigmas que buscan la infinita puerta de la vida
y la hermosura de un pedazo de sol en la humedad.
Hay mentiras plantadas en el pobre y gran museo
molinos viejos que sólo recuerdan las excursiones
de fotógrafos alienados un domingo,
hay pianistas de Mozart
y no hay pianos de luna y de abejas.
Hay barrios azules
hay barrios blancos
y barrios azulados
y embarradas vidas con enigmas.
Hay luces y contraluces
hay soles y tinieblas
en el enorme enigma de árboles asesinados
de pájaros sin nido
de mis poemas perdidos
día a día
tarde a tarde
día a día.

Mabel Encarnación Chingotto

EL REINO DE LOS CELOS Y DE LOS CIELOS

BUENOS AIRES (Especial por Bernardo Ezequiel Koremblit). Los maridos que en el brumoso Londres de la noche del 13 de marzo de 1604 asistieron a la primera representación del "Otelo" shakespiriano, salieron del picadero a todo vapor y se dirigieron a sus hogares contrariando la inveterada costumbre de hacer un alto (y un empinamiento) en la taberna para beberse el grato bock de glorioso giste (quiero decir espuma), burbujeante y pomposo. El pañuelo de Desdémona, las intrigas de "the honest Yago", como llama todo el mundo al malvado y envidioso lugarteniente de Otelo, la celotipia del moro —descubridor de que la palabra **marido** se parece eufónicamente a la palabra **mirado**—, el inocente Casio, la tardía explicación de Emilia, el estrangulamiento de la heroína y la autoquiria (vulgus suicidio) del héroe y todo ese totilimundi trágico inquietó a los maridos en un grado mucho mayor de la inquietud que sentían sus esposas, quienes, en sus casas, los aguardaban preocupadas por la excesiva neblina de esa noche del 13 de marzo hace ahora 379 años. Los maridos entraron en sus casas (apreciarán la grácil lectora y el fino lector que he escrito entraron "**en**" y no entraron "**a**", como erróneamente suele hacerse) agitados y nerviosos: observaron disimuladamente el semblante de sus esposas, pesquisaron en el desván y en la alacena e inspeccionaron en la mansarda, constataron si en el alhajero estaba aún el dije regalado durante el almibarado noviazgo e hicieron preguntas absurdas y sensatas a un tiempo, y uno, que era escritor asténico y no tenía talento para crear metáforas ("o sea" que no era escritor), se dijo a sí mismo: si mi colega Frank ha inventado los lugares comunes de "**India milenaria**" y "**precipitación pluvial**" y mi cofrade Henry los de "**noble equino**" y "**rubia como el champagne**", yo no me quedaré atrás y hoy estampo, para que lo recoja la posteridad, el inefable lugar común de "**celos infundados**".

Pero como los maridos, al día siguiente, y todos los subsiguientes días, continuaron nerviosos y agitados, el cisne Shakespeare, para tranquilizarlos, distribuyó una hoja volante reproduciendo la conversación sostenida con Otelo antes de sentarse a escribir el drama. Los fragmentos substanciales de aquel diálogo son reveladores del sentido terapéutico de la hoja volante sobre los maridos que dejaron de sentirse mirados.

—"Dear" Otelo: ¿puede amarse sin sentir celos?

—"Of course". Cuando él o ella no dan motivos, cuando la mujer o el hombre son discretos, inteligentes en el amor y no recurren a la artimaña de despertar celos, no se cela. Ahora, si uno es enfermo y maniático...

—¿Quiere decir que si se sienten celos es por alguna razón?

—Exactamente. ¿Acaso era celoso yo antes de la intriga de Yago y del asunto del pañuelo?

—¿Pero los celos no son hermanos del amor, tal como el diablo, antes de la caída, era hermano de los ángeles?

—Pero ya le he dicho (en aquel tiempo no se usaba el tuteo, como se usa en el nuestro) que la adhesión absoluta y el convencimiento de que el ser que amamos es una persona de bien, no despiertan celos.

—¿Y acaso no puede sospecharse de una persona de bien?

—Entonces no es una persona de bien el que sospecha. Si usted ama a una persona de la cual tiene la mejor opinión (fundadamente), ¿cómo se atreve a desconfiar de ella? La está ofendiendo. No debo intelectualizar demasiado, pero yo entiendo (entonces no se usaba el "pienso", exceptuando el pienso que se daba como alimento a los caballos) que los celos nacen de la sospecha, de la duda, del miedo, del complejo de inferioridad, de ver figuras extrañas.... Recuerde que la palabra celajería significa "conjunto de nubes", y que el celescopio es un aparato que sirve para ver más allá de lo que a simple vista deja ver un cuerpo orgánico.

—¿Y no cree que los celos son el fruto amargo de una dulce planta, como es la planta de la que frutece y florece el amor, o la manía de la propiedad y el efecto del amor propio? ¿No es miedo, complejo, y el último vestigio de nuestra animalidad ancestral? ¿O quizás la duda trasplantada a una exagerada convicción?

—¡Qué alud de preguntas! Yo creo que los celos están alimentados por la duda. Cuanto tuve la certidumbre —es un modo de decir, pues se trataba de un error— del engaño de Desdémona, dejé de ser celoso. Maté no por celos sino por soberbia, orgullo, vanidad y amor propio herido. Atormenta más la sospecha que la evidencia.

—Desdichado Otelo: yo tenía una novia que me amaba y solía decir a sus amigas a propósito de mis celos: ¿"Los celos de William?. Insoportables, insufribles, atroces, encantadores".

—Pues así es verdaderamente.

—Pedagógico Otelo: ¿está curado de la celotipia?

—Me curé gracias a la yagoterapia.

—¿A quién juzga como el celoso más grande de la historia?

—A aquel que refutó a Proudhon, autor de la frase "la propiedad es un robo"

—¿Nada más destructivo que los celos, verdad?

—Sí. Pero la absoluta verdad es que los celos tienen un principio formidablemente constructivo: son las voces de la naturaleza y la sociedad que reclaman la monogamia. ¿Qué pretende en síntesis el celoso o la celosa? Pues que uno y otro no reciban... cómo decirte, querido Shakespeare (y en ese momento no pudo contener Otelo el tuteo), que no reciban.... interferencias.

Esa sería la monogamia absoluta y perfecta. Gracias, Will, por haberme evocado. Y tú, hazme caso: no celes a Ben Jonson. Es tu contemporáneo, pero le sobrevivirás. No existe Yago ni Volpone que lo impidan.

SINTESIS del espectáculo

Por Andrés B. Pohrebny

PROTAGONISTAS

José Luis Garci

La obtención del Oscar a la mejor película extranjera de 1982 lo afirmó entre el público hispano y lo consagró internacionalmente. El estreno olavarriense de "Volver a empezar" nos mueve a realizar esta semblanza de un auténtico protagonista cinematográfico.



Pertenece a una generación quemada, sumida en el desaliento y la desesperanza, reprimida en su autenticidad, estafada en sus ilusiones y amordazada en su realización, que el 20 de noviembre de 1975 la muerte de Francisco Franco libera de la dictadura paternalista y comienza a ver, mirar y sentir la realidad española, y del mundo, desde la óptica de una libertad que hasta entonces sólo acariciaba en sus aspiraciones y con la cual el régimen franquista permitió se rozara en los últimos años de su vigencia.

Nació en Madrid el 20 de enero de 1944. Ha sido crítico de cine en los '60, llegando a ejercer la jefatura de redacción de la revista "**Cinestudio**" y galardonado en 1969 con el premio del Círculo de Escritores Cinematográficos a la mejor labor literaria. Como escritor publicó "**Bibidibabididu**" (1970), relatos de ciencia ficción. "**Ray Bradbury, humanista del futuro**" (1972), ensayo sobre el excelente narrador de habla inglesa; "**Adam Blake**" (1973), relato de ficción; "**Cine de ciencia ficción**" (1974), ensayo sobre dicho género; "**La cabina**" (1975), guión para televisión escrito en colaboración con Antonio Mercero, transformado por este último en mediometraje para la TV al que le fuera otorgado el premio Emmy, en televisión, equivale al Oscar en cine; "**La Gioconda está triste y otras extrañas historias**" (1976), otro volumen de ficción.

En 1981 se hizo acreedor al premio Puerta de Oro, el más alto instituido para relatos breves que se otorga en España y Latinoamérica, por su cuento "**Los mejores años de nuestra vida**", distinción que le fue conferida en competencia con 4.000 narraciones.

A partir de 1970 comienza a escribir para televisión ("**La casa de las Chicas**", "**Plinio**", serie de 13 episodios, entre otras) En 1973 fue contratado en exclusividad como guionista y asesor literario por la productora Agata. Es entonces cuando, junto al productor Dibildos y el cineísta Bodegas, constituye e impulsa el movimiento fílmico denominado Tercera Vía, que incluyó entre sus realizaciones "**Vida conyugal sana**", "**La mujer es cosa de hombres**", "**Los nuevos españoles**", por esta última ganó el premio al mejor guión en 1974.

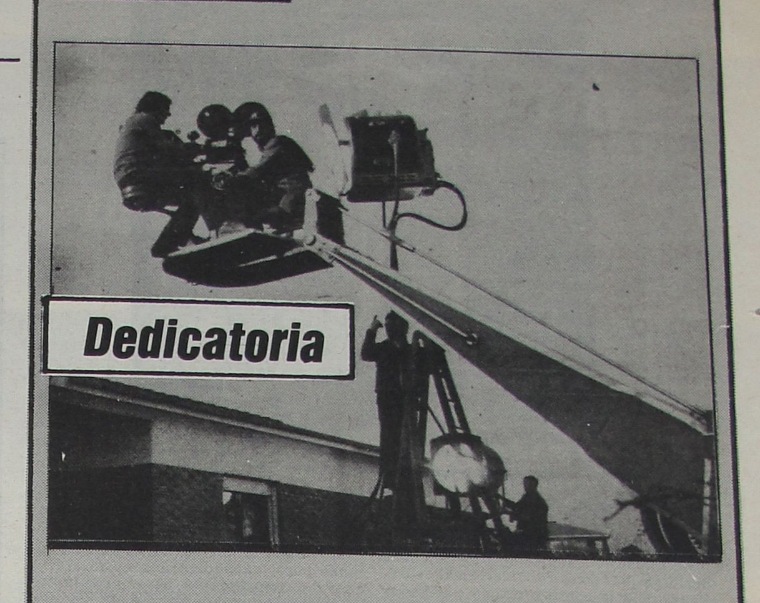
Una nueva etapa se inicia para Garci en 1975 cuando firma un contrato con la empresa "X Films", para escribir los libros y dirigir tres cortometrajes que significaron el comienzo de su carrera como realizador. El primero fue "**¡Al fútbol!**", al que le siguió "**Mi Marilyn**", que además de significarle recibir media docena de premios se constituyó en el corto visto por la mayor cantidad de espectadores en la historia del cine español. El tercer título fue "**Tiempo de gente acobardada**".

Cuando en 1979 nuestro colega Juan Carlos Frugone lo entrevistaba para el matutino "Clarín", en las oficinas de Garci en Madrid, y lo interrogó sobre si el guión de "**Asignatura pendiente**" lo escribió durante el franquismo, el prestigioso director le replicó que "**Franco murió el 20 de noviembre de 1975 y yo comencé el guión en enero de 1976. En la película hablábamos de lo que hablábamos mientras las cosas aún estaban sucediendo. A mediados de julio de este año sale del gobierno Arias Navarro y entra Suárez. Nosotros comenzamos a rodar en setiembre. Es decir, los acontecimientos iban a la par del guión**". Fue su debut como director de largometraje y con su ópera prima se inscribió como uno de los más importantes del cine español postfranquista. En 1978 dirige "**Solos en la madrugada**" que "**nació como un homenaje a la radio, a todos los que nos habían dado la radio durante muchos años. La radio y el cine eran nuestros dos elementos básicos de escape y esperanza**", según declaró Garci. A ellos siguió "**Un cambio de vida**" en 1979, relato a través del cual formula una reflexión sobre el hombre actual económicamente desahogado y rodeado de todo confort sosteniendo que "**el hombre que tiene su casa de fin de semana no tiene el descanso asegurado, al contrario, se vuelve un esclavo de ese "fin de semana" que le han vendido tan bien**". En 1981 realiza "**Diente por diente**", cuya historia tiene como protagonista a un detective privado, al estilo de aquellos pintados magistralmente por Dashiell Hammett, que le permite a Garcí poner de relieve al hombre como ente solitario ante las grandes y enmarañadas telarañas de los intereses en juego. Finalmente el año pasado logra, con su quinto largometraje, "**Volver a empezar**", el Oscar a la mejor película extranjera (la fotografía que ilustra esta nota lo muestra exhibiendo tan importante galardón), que a partir del día 24 podrán admirar los olavarrienses. Esta vez el relato está dedicado a la gente que nunca estuvo desencantada, ni lo están ni lo estarán mientras respiren. Es un homenaje a la generación considerada más vital y sufrida de la España contemporánea, la de aquéllos que comenzaron a vivir su juventud en la década del '30 y siguen en la brecha plenos de amor, alegría y fe en la vida.

Según declarara este protagonista del cine de habla castellana, "**Asignatura pendiente**" "**fue la película de la nostalgia**", "**Solos en la madrugada**" un filme respecto de la soledad, en "**Un cambio de vida**" busca reflejar la ternura matrimonial, "**Diente por diente**", alude al desencanto; "**Volver a empezar**" es una película referida a la ilusión y la fe en la vida, insinuadas en los títulos anteriores por sobre la amargura, el desconcierto y la frustración.

Garci es dueño de un buen lenguaje narrativo, fiel al equipo técnico y actores y expone temáticas vitales con ternura, humor y profunda fe en el ser español más allá de las circunstancias.

DOCUMENTOS



Dedicatoria

A nosotros, que supimos, cuando ya no había remedio
que aquel mundo imperial en Cinemascope y color
De Luxe que nos habían prometido en el colegio y en
tantos discursos y sermones, no existiría nunca...

A nosotros, que hemos ido llegando tarde a todo:
a la infancia, a la adolescencia, al sexo, al amor,
a la política...

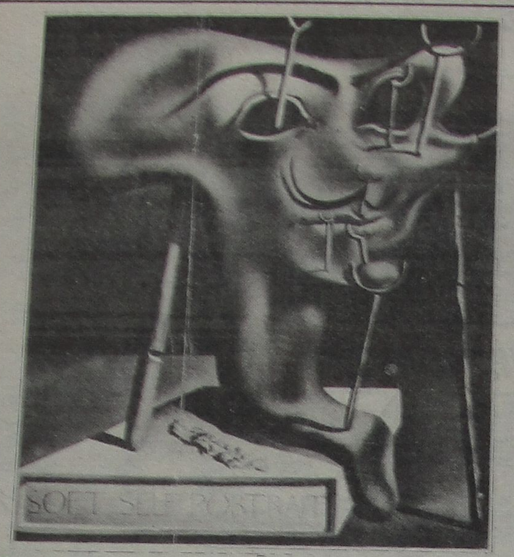
A nosotros, que nos quitaron, año tras año,
el significado de cuanto nos rodeaba, aunque fueran
las cosas más pequeñas, menos importantes...

Y a quienes nos hicieron así: nuestros padres,
que también llevaron lo suyo; y a Sor Bernarda, siempre
dando pellizcos; y al Padre Pulido, que tanto nos azaraba
cuando nos echaba el brazo al cuello;
y a José Mallorquí y sus "Dos hombres buenos", y a
Roberto Alcázar y Pedrín, jefe de centuria y "flecha"
respectivamente;
y a Domingo, el de los comestibles, que partía el chicle
"bazooka" con un cuchillo enorme:
y a Young Martín y a Fed Galiana; y a Di Stéfano y a
Kubala, y a los zapatos de Segarra;
y a Pedro Pablo Ayuso y Matilde Conesa, y a Guillermo
Sautier Casaseca y a Marcial Lafuente Estefanía;
y a Indívil y Mandonio, y a 'By Vázquez", y a Conti, y a
Peñarroya;
y al inventor del "palmo y dao", y al Padre Venancio Marcos,
y a "La melodía misteriosa", y a Gila, y a
Pepe Iglesias "El Zorro", y a Renato Carossone
y a Gloria Lasso y a Luis Mariano,
que nunca le dejaron en paz con eso
de si era marica;
y a Juan de Orduña, el de "Locura de amor";
y a Carpanta y al Gran Mekong de
los Wiganes, y al "París Hollywood";
y al Padre Ripalda (no, al Padre Ripalda, no);
bueno, pues a los últimos de Filipinas;
y a los amigos ricos que nos dejaron jugar
alguna vez con sus trenes eléctricos;
y a todos los billares y futbolines de España,
y a Marilyn Monroe...

Y a Miguel Hernández, que se murió sin que
nosotros supiéramos que existía.

NOTA: Esta dedicatoria cierra el filme "Asignatura pendiente", ópera prima de José Luis Garci, y resume el espíritu y enfoque que el destacado realizador español ha trasuntado a través de los cinco largometrajes que acumula en su carrera cinematográfica. Para Garci la nostalgia se confunde con las frustraciones insinuándole esperanzas en un mañana distinto, expuestas mediante relatos "donde no hay héroes, o mejor dicho, los héroes son personajes comunes que acometen la titánica empresa de luchar y sobrevivir en el conflictivo mundo actual". De allí su reproducción en PULSO para recordarla días antes de juzgar su último filme en una sala local.

JARRY: PILAR DEL ARTE MODERNO



Resulta difícil, al principio de esta nota, decidir a qué vamos a dedicarle más expresiones: si a la controvertida y particular personalidad de **Alfred Jarry**, o a la extraña descripción, patética e inmoral, de las características humanas que se concreta a través de sus obras.

Empecemos por un análisis de la personalidad de Jarry para comprender que la revolución que este francés a provocado en el teatro contemporáneo no es sólo fruto de una reacción ante un período decadente, sino la expresión propia de un espíritu predominante sobre sus congéneres que no siempre tiene la retribución que se merece.

Alfred Jarry nació en Laval, Francia, en 1873. En su adolescencia fue cursando el servicio militar en su pueblo natal, tragó ácido y se vieron obligados a darle la baja, pero se sospecha que el verdadero motivo de esta decisión fue que el ejército no sabía qué hacer con él. Se trasladó luego a París. Allí pronto llamaron la atención sus peculiarísimas costumbres, a tal punto que se convirtió en un personaje popular de los años noventa. Criaba lechuzas, ostentaba permanentemente armas de fuego, hablaba con la misma entonación y acentuación en todas las sílabas. Era aficionado al ciclismo y a la pesca, le apasionaban las ciencias ocultas, conocía el griego y el latín y frecuentaba la Biblioteca Nacional. Escribía artículos para el 'Mercure de France' y la 'Revue Blanche'.

La característica más notoria de su personalidad era la rebeldía, pero la rebeldía como fin, ya que la consideraba el germen de la búsqueda de la libertad total. Tal es así que eligió suicidarse como una protesta contra la básica y final esclavitud del hombre: la esclavitud de la muerte. Al condenarse a sí mismo tuvo control sobre su fin, fue dueño de su ocaso y ello le permitió ponerse al margen de todas las convenciones. En 1907, casi dos meses después de cumplir 34 años, Alfred Jarry murió en el Hospital de la Caridad de la Rue de Jaob, en París.

Debido a todas sus particularidades Jarry no fue olvidado mientras vivió, pero quienes escribieron algo sobre él durante su vida lo hicieron influídos más por sus excentricidades que por la trascendencia de su obra. Luego de su muerte su personalidad fue olvidada durante un tiempo medido en décadas, hasta que en 1948, al establecer algunos de sus discípulos el Colegio de Patafísica, la figura de Jarry tomó el lugar que le correspondía.

La importancia de la obra de este francés consiste en que, son su extremismo a ultranza y su denuncia sobre la inutilidad del pensamiento humano, contribuye a disecar la ya agonizante sociedad de la Belle Epoque, traduciéndose en su cambio de cosmovisión y una revolución espiritual y estética.

La rebeldía de Jarry exteriorizada en su personalidad domina su obra. No sólo se oponía a los convencionalismos teatrales de su época sino que execraba de los principios físicos y metafísicos de todo este mundo. Su protesta se podría llegar a entender si pensamos en ella como una especie de nihilismo ciego. Hay una frase en su obra más trascendente que define esto: 'No habremos destruído todo hasta que no hayamos destruído incluso hasta las ruinas'.

La razón y la lógica, sostenía, sólo alcanza para transportarnos hasta cierto nivel del conocimiento, pasado ese límite nuestro ser es impotente, y dado que ese punto es la comprensión de la muerte, por contrapartida Jarry concluye en la ridiculez y la sordidez del pensamiento humano.

De esto proviene su apología de la Patafísica, ciencia que él inventó teniendo como fin la formulación de propósiciones insensatas o sin el menor sentido, basándose en la lógica más estricta, tal como lo indica su definición: 'La Patafísica es la ciencia de las soluciones imaginarias que simbólicamente atribuye las propiedades de los objetos descriptos por su virtualidad, a sus rasgos constitutivos'.

Baste decir, para señalar la importancia de este fenómeno, que muchos talentosos artistas reconocidos por sus cualidades creativas se adhirieron conspicuamente a este movimiento. Sólo con nombrar a René Clair, Eugène Ionesco, Raymond Queneau, Jacques Prévert, y sobre todo a Boris Vian, se alcanza a obtener una idea de lo antedicho.

La obra que este poeta dejó en sus escasos 34 años de vida comprende ocho volúmenes entre novelas, artículos, impresiones, poemas, y piezas teatrales; y su influencia se ve en casi todos los campos del arte moderno.

El grito de rebelión, que originó en el teatro un movimiento denominado de "vanguardia", se produjo cuando Jarry estrenó en París, la pieza teatral "Ubú Rey". Condenado en principio por la crítica, tiene elementos que para esa época resultaban obscenos y que hoy se tornan infantiles e incapaces de abolir los moldes sociales por su presión. Pero las entrelíneas de su anécdota (anecdota que parece un cuento infantil) se han enriquecido con innumerables símbolos y significados.

El personaje central, Ubú, es una figura grotesca y tan humana que se convierte en depositario de lo innoble, bajo e inconfesable de cada lector o espectador. De ahí la brutal caricatura del padre de familia burgués (con la cabeza como un rabanito y la panza como un globo) ha sido interpretada como un ataque frontal a los conceptos que sostienen la idiosincrasia del hombre de clase media.

Repelente, ambicioso, traicionero, ingrato, cobarde y cruel, Ubú es el genio mismo de la estupidez humana en lo que tiene de más negativo, y es propietario a su vez de ese caracter campechano y jovial que se le atribuye a la obesidad excesiva.

Jarry utiliza su figura en otras obras para caracterizar personajes mediante su emblema, ya sea en las piezas dramáticas como en las no dramáticas. Sigue escribiendo piezas que le tienen como protagonista y en 1900 escribió la secuela de "Ubú Rey", titulada "Ubú encadenado".

En ella, Ubú ha llegado a Francia y a fin de ser diferente en un país de hombres libres, se hace esclavo. Pero es imposible modificar la naturaleza humana, y, aunque sometido, Ubú sigue siendo el individuo despótico de antes, y su ejemplo cunde entre sus iguales, que lo siguen; ya es evidente que siendo esclavos son más libres que siendo hombres libres.

Y de esta forma "Ubú Rey", donde Jarry muestra la caída de un régimen feudal y el establecimiento de una dictadura fascista, y "Ubú" encadenado", que muestra qué sucede cuando una insurrección hace caer al tirano y establece una libertad que resulta tan tiránica como el régimen anterior, forman un todo coherente desde el punto de vista conceptual. Y ambos, sobre todo, conforman en lo estético la imagen de un genio precursor que más allá de las posibles influencias, fue uno de los pocos primitivos auténticos de la historia de la literatura, un caso anómalo que apareció de pronto, misteriosamente cristalizado con los pecualiares elementos de una personalidad única y original.

MARCELO SARLINGO
DIEGO VAZQUEZ
ROBERTO CANDIA

No ponga cara de sentir asco. Lea esto

INDUSTRIA DE LAS LOMBRICES EN FILIPINAS

La cría de lombrices constituye la última moda en Filipinas, donde estos modestos animalitos se están convirtiendo en moneda corriente.

Varias compañías de la región de Manila ofrecen tecnología especializada a los criadores de esta clase de gusanos, y la industria está creciendo.

Centenares de productores —familias enteras o individuos— crían las ondulantes criaturas en sus sótanos o jardines. Según la empresa Earth Marketing, una de las compañías que entró en el negocio de la lombriz en 1978, la producción total del país en enero de 1982 era de cinco toneladas.

El interés por las lombrices proviene del hecho de que, además de aminoácidos, contienen cerca del 72 % de proteína cruda. Las lombrices disecadas y en polvo se utilizan con creciente frecuencia en la elaboración de alimentos de todos los días, tales como pan, galletas, fideos y sustitutos de la carne.

Bifes de lombriz picada

Los promotores sostienen que la carne de lombriz puede mezclarse con la de vaca en las hamburguesas. Quienes las han probado afirman que la diferencia entre la carne picada de vaca y la de lombriz no se nota.

Se dice que Carlos Darwin sostuvo que los gusanos desempeñan un papel muy importante en la historia del mundo. Parece probable que su función se vaya haciendo cada vez más importante a medida que el hombre descubra sus diferentes usos.

Del mismo modo que en Filipinas, la industria de la lombriz se ha implantado vigorosamente en Estados Unidos, Canadá, Japón y Taiwán.

El presidente de la North American Bait Farms Incorporated, Ronald E. Gaddie, sostiene que "la cría y venta de lombrices constituye hoy un negocio de mil millones de dólares anuales, que está aumentando del 20 al 30 % por año".

Los promotores de la vermicultura afirman que ésta no es sólo provechosa desde el punto de vista financiero para los criadores, sino que beneficia al género humano y al equilibrio ecológico del mundo.

Su uso como alimento humano es aún muy limitado, pero las lombrices se han utilizado desde siempre como carnada y como sustitutos de la harina de pescado y de la harina de hueso en alimentos para animales. El contenido de proteínas de la lombriz disecada es superior al de la harina de pescado (69%), al de la harina de soja (45%) y al de la harina de carne y de hueso (50%).

La lombriz es una maravillosa máquina de control de los desechos de la naturaleza, porque come prácticamente casi toda materia, excepto el caucho, el plástico, el vidrio y el metal. De acuerdo con el informe de la Universidad de Taiwán, veinte millones de lombrices podrían encargarse de 80 toneladas métricas de barro por día, o sea, unos cinco gramos de barro por lombriz y por día.

Y todo lo que come la lombriz se transforma en fertilizante orgánico. Sus excreciones son ricas en nitratos, fosfatos y potasio; en otras palabras, constituyen una riquísima fuente de abono orgánico.

Se conocen en el mundo varios miles de especies de lombrices, pero sólo siete de ellas resultan interesantes para la cría con fines comerciales.

La especie que se cría en Filipinas es la **Pheretina Asiática**, originaria de China. La Universidad Central del Estado de Luzón se encarga de los experimentos con la especie local.

Una cría sin problemas

Una lombriz adulta mide entre 12 y 15 centímetros de largo. Nadie sabe cuanto tiempo viven, aunque se ha estimado que algunas llegan a vivir quince años. Según el manual que publicó la Earth Marketing, la cría de lombrices no es difícil, a causa de su capacidad para duplicarse en un mes, comiendo sólo basura.

Una lombriz madura pone una cápsula de huevos cada siete a diez días. En las tres semanas siguientes, de dos a doscientas larvas salen de la cápsula, y a su vez, comienzan a reproducirse a partir de los tres meses de edad. Un criador que empiece con 1.000 lombrices, tendrá un año después unas 833.000.

La tecnología de la cría se ha normalizado en Filipinas y un criador que invierta 1.000 dólares está seguro de obtener un provecho mínimo de 600 dólares anuales. La compañía abastece las existencias del criador, y éste vende la producción que ha obtenido nuevamente a la compañía, sea para la exportación, sea para el procesamiento y consumo interno.

El aspirante a criador obtiene su provisión de un kilogramo de lombrices de cría en una caja de madera del tamaño de un maletín, arreglada por dentro en forma estratificada, como si cada capa constituyera un lecho. Las lombrices pueden permanecer en esa caja hasta tres meses sin apiñarse. Se las traslada después a una "casa de lombrices".

La casa de lombrices

Esta casa debe protegerlas del calor y de la lluvia, y debe tener una buena circulación de aire. Con frecuencia está situada en un garaje o sótano, pero no es raro que se las coloque en un refugio exterior, bajo la sombra de un árbol.

En las casas de lombrices se utilizan cavidades de cemento o cajas de madera forradas de plástico. Las cajas se rellenan casi hasta arriba con diversas capas o "lechos" —una mezcla de cascarilla de arroz, aserrín, afrecho de arroz y agua—, y luego se pone a las lombrices en las capas que se mantienen húmedas. Se recomienda como alimento cualquiera materia orgánica en descomposición: desechos vegetales, cáscaras de frutas, cachos de banana cortados, restos de plantas y abono animal en polvo.

"Entre 60 y 90 días las cajas desbordarán de lombrices", sostiene un manual de criadores. Ese es el momento para separar y trasladar las lombrices hacia nuevas cajas con "lechos" frescos para futuras multiplicaciones. El procedimiento se repite hasta que llegue el momento de recolectarlas y venderlas. El precio corriente del kilogramo es el equivalente de seis dólares.

La recolección está mecanizada en Taiwán y en Estados Unidos, pero en Filipinas las lombrices se juntan a mano. Cuanto más gordas son las lombrices, más elevados son los precios que logran.

Tanto las firmas comerciales como los trabajadores sociales están difundiendo la vermicultura entre los desempleados.

La caridad bien entendida empieza por las lombrices

La Hermana Teresa Mabasa, perteneciente a la Orden de las Hijas de la Caridad, distribuyó cajas de lombrices entre unas quinientas familias, como parte de un proyecto que empezó con el equivalente de 1.800 dólares donados por los Padres Maryknoll. La "Hermana Lombriz" —apelativo cariñoso con el que se la conoce— tiene ahora cinco centros productores de lombrices.

Mang Genio, que recibió la primera caja de manos de la Hermana Teresa, ganó tanto dinero en solamente un año que pudo dejar su trabajo de chófer para dedicarse por entero a la cría de lombrices. La Hermana Teresa está convencida de que la vermicultura es la respuesta a las necesidades económicas de trece millones de filipinos de bajos ingresos.

La industria de la lombriz en Filipinas, que comenzó hace cuatro años, está desarrollándose muy bien gracias a la demanda del Japón, uno de los países mayores consumidores de lombrices del mundo.

(Perspectivas de la UNESCO)